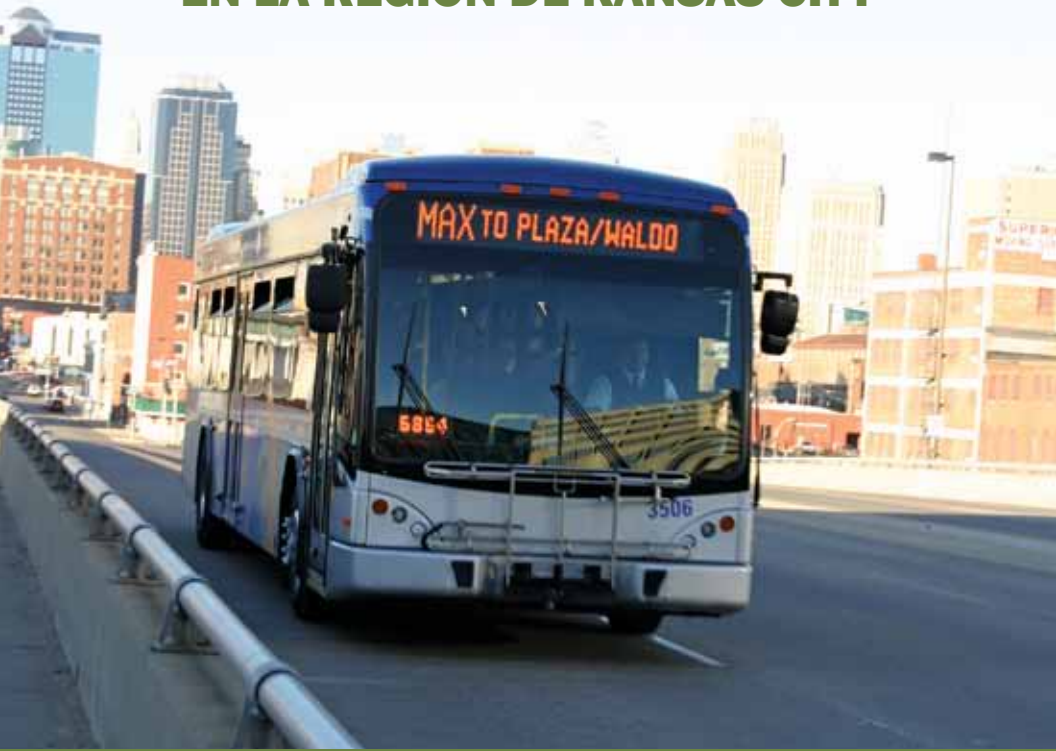


# Una Guía para la Toma de Decisiones sobre Transporte

EN LA REGIÓN DE KANSAS CITY



MID-AMERICA REGIONAL COUNCIL

## REVISIÓN 2011



impreso con tintas a  
base de soya en 100%  
papel reciclado

# MARC

Mid-America Regional Council

600 Broadway, Suite 200 ■ Kansas City, MO 64105-1659  
Teléfono: 816/474-4270 ■ Fax: 816/421-7758 ■ [www.marc.org](http://www.marc.org)

# Tabla de Contenido

Propósito de la Guía.....	4
Rol de Planificación de MARC.....	5
¿Qué es la Toma de Decisiones sobre Transporte? .....	6
Desafíos del Transporte y Crecimiento de la Población Regional .....	7
¿Quiénes son los Actores Clave?.....	8
Proceso de Planificación del Transporte.....	10
Visión y Objetivos.....	10
Plan de Transporte de Largo Alcance .....	11
Programa de Mejora del Transporte.....	12
Detalles del Proyecto y Evaluación Ambiental.....	12
Implementación de Proyectos.....	12
Monitoreo y Evaluación.....	13
Cómo se Desarrollan los Proyectos.....	13
Identificación de Necesidades.....	14
Financiamiento del Transporte .....	15
Cómo Puede Participar .....	16
Informarse .....	16
Hablar con Quienes Toman Decisiones.....	16
Ser Voluntario para Servir .....	16
Unirse a un Grupo.....	17
Asistir a Reuniones Públicas.....	17
Brindar Información .....	17
Ponerse en Contacto con MARC.....	17
Información de Contacto.....	18
Glosario de Siglas.....	19



## Propósito de la Guía

¿Alguna vez se preguntó cómo se toman las decisiones sobre proyectos de transporte que afectan su vida? ¿Cómo deciden los funcionarios del gobierno dónde instalar una parada de autobús, una carretera o un puente? ¿Cómo se planean éstos y otros proyectos de transporte? ¿Y cómo puede usted tener impacto para asegurarse que quienes planifican, diseñan carreteras, los funcionarios electos y otros miembros del público consideren su opinión?

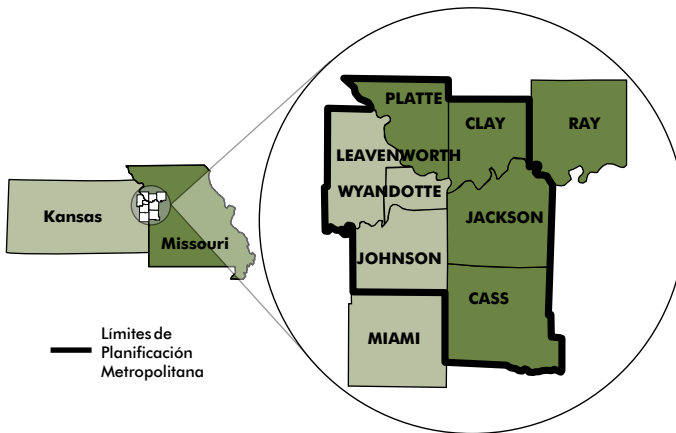
El Mid-America Regional Council (MARC) diseñó esta guía para explicar el proceso de planificación del transporte en la región de Kansas City. Esperamos que le ayude a comprender cómo se toman las decisiones, qué papel desempeña MARC en la coordinación del proceso, y cómo usted puede ayudar a garantizar que el sistema de transporte sea sensible a las preocupaciones y necesidades del público.

# El Rol de MARC en la Planificación

MARC es una asociación sin fines de lucro de los gobiernos de la ciudad y del condado y la organización de planificación metropolitana designada por el gobierno federal para la región bi-estatal de Kansas City. Uno de los roles principales de MARC es proporcionar servicios de planificación de transporte para siete condados — Johnson, Leavenworth y Wyandotte en Kansas; y Cass, Clay, Jackson y Platte en Missouri.

MARC trabaja con los departamentos estatales de transporte, agencias de tránsito, gobiernos locales, el sector privado, intereses de la aviación y los residentes de la región para planificar sistemas de transporte coordinados que muevan personas y bienes de forma asequible, eficiente y segura.

## LA REGIÓN DE MARC



La labor sobre transporte de MARC incluye:

- Evaluar el impacto de desarrollo y patrones de uso de la tierra en el sistema de transporte de la región.
- Trabajar con comités para establecer prioridades de financiamiento y estrategias para gestionar el sistema de transporte de la región.
- Desarrollar planes para inversiones de transporte a largo y corto plazo.
- Guiar los fondos estatales y federales de transporte hacia proyectos que cumplan con los objetivos regionales y locales.
- Coordinar estudios técnicos y de políticas.
- Promover opciones de transporte a través del apoyo al transporte público, al traslado en bicicleta y a pie, el uso compartido de autos y camionetas.
- Mejorar la calidad del aire a través de inversiones en infraestructura para el transporte, educación pública y extensión.



## ¿Qué es la Toma de Decisiones sobre Transporte?

El sistema de transporte está conformado por muchas piezas que trabajan juntas para transportar personas y bienes alrededor y a través del área metropolitana — incluyendo personas, vehículos, carreteras, puentes, aceras, ríos, ferrocarriles y señales de tránsito.

La planificación del transporte es el proceso de identificación de problemas de transporte y búsqueda de soluciones, mientras se evitan problemas a futuro. Los planificadores del transporte están constantemente pensando en los mejores medios para mover personas y bienes de un lugar al siguiente, y haciéndolo de manera que sea eficiente, segura, rentable y que proteja al medio ambiente. Esto implica entender dónde las personas viven, trabajan, llevan a sus hijos a la escuela, visitan centros de salud y salen para divertirse.

Los planificadores del transporte tienen que planear no solo para hoy, sino para años y décadas futuras. Para brindarle las mejores opciones de transporte, los planificadores trabajan con diferentes grupos públicos y privados que brindan alojamiento, escuelas, trabajos y parques.

La planificación del transporte debe reflejar soluciones que beneficien a todas las personas y comunidades de la región. Según las políticas y leyes nacionales de derechos civiles, los programas federales no pueden discriminar a las personas por color, personas de bajos ingresos o con discapacidad. Debido a que muchos proyectos de transporte son financiados con fondos federales, quienes toman las decisiones sobre transporte deben garantizar que sus decisiones no tienen efectos negativos desproporcionados sobre estas personas o grupos.



## Temas Clave de Transporte

Los funcionarios electos y quienes se encargan de planificar tratan con decisiones importantes ya que nuestra población se está volviendo más diversa y los costos de energía e infraestructura aumentan.

De acuerdo con el modelo económico de MARC, el área metro está prevista a aumentar en 750,000 personas en los próximos 30 años — de poco menos de 2 millones a 2.7 millones de personas. También esperamos agregar 500,000 trabajos más en la región para el 2040. ¿Dónde vivirán y trabajarán estas personas adicionales? ¿Cómo podemos mantener una alta calidad de vida donde todos tengan acceso a oportunidades?

Históricamente, el crecimiento en Kansas City ha tenido lugar principalmente en los bordes de la región. En el futuro, ¿Deberíamos reinvertir en áreas existentes o construir nuevos caminos e infraestructura para transporte sobre terrenos no desarrollados? ¿Qué tipo de lugares queremos crear? ¿Qué podemos pagar? ¿Qué tan importante es apoyar múltiples modos de transporte alrededor de la región? ¿Cómo podemos hacer para que el transporte sea más seguro? ¿Qué podemos hacer para promover la vitalidad económica y el movimiento eficiente? ¿Cómo cuidamos de lo que ya tenemos? ¿Cómo preservaremos los recursos naturales valiosos y garantizaremos que las inversiones en transporte no empeorarán la calidad de aire a la vez que se vuelven más estrictas las normas federales de contaminantes del ozono?

Estas son preguntas que usted puede ayudar a responder a los funcionarios electos y encargados de la planificación mediante su participación en el proceso de toma de decisiones sobre transporte.



## ¿Quiénes son los Actores Claves?

La toma de decisiones sobre transporte se lleva a cabo en varios niveles e incluye a los gobiernos federal, estatal y local, así como también a otras agencias.

El **gobierno federal** distribuye anualmente los fondos federales del Fondo Fiduciario para Carreteras sobre la base de una fórmula a cada estado para carreteras y transportes. Además, la legislación de gastos del congreso a veces incluye fondos especialmente designados para proyectos patrocinados por congresistas locales.

Las leyes federales y las regulaciones garantizan que las normas nacionales se aplican en proyectos de planificación y construcción de transportes. Estas regulaciones son principalmente administradas por la Administración Federal de Carreteras y la Administración Federal de Tránsito, las cuales están alocadas en el Departamento de Transporte de Estados Unidos.

Los **departamentos estatales de transporte (DOTs)** son en gran parte responsables de la construcción y mantenimiento de los sistemas de autopistas de los cuales dependemos. También apoyan, en algunos casos, el transporte público, viaje compartido e instalaciones para ciclistas y peatones. Los DOTs son los principales beneficiarios de fondos federales del Fondo Fiduciario para Carreteras y fondos para transporte estatal, y son quienes fijan las metas de transporte para sus estados trabajando junto con organizaciones estatales de transporte, otras agencias estatales, MPOs, gobiernos locales, agencias de transporte y otras organizaciones. El Departamento de Transporte de Kansas (KDOT) es el DOT para Kansas y el Departamento de Transporte de Missouri (MoDOT) es el DOT para Missouri.



**Organizaciones de planificación metropolitana (MPOs)** El gobierno de Estados Unidos exige que las áreas urbanas con más de 50,000 personas designen MPOs a fin de invertir los fondos federales para autopistas o transporte. Las MPOs desarrollan planes para toda la región a través de colaboración intergubernamental, análisis y toma de decisiones basadas en el consenso. MARC es designado como la MPO para Kansas City por los gobernadores de Kansas y Missouri, en acuerdo con los gobiernos locales. El Comité de Políticas de Transporte Total de MARC establece la agenda y desarrolla políticas para las inversiones de transporte regional.

Los gobiernos locales desarrollan planes integrales que trazan las visiones a largo plazo y planes para el transporte en sus jurisdicciones. También llevan a cabo funciones de planificación de transporte, como programar mejoras y el mantenimiento de calles y caminos locales. Cuando se necesita arreglar un bache en la calle de un barrio, normalmente es responsabilidad del gobierno local.

Las **agencias de transporte** son organizaciones públicas o privadas que brindan servicios de transporte a los residentes de la región. Las mismas pueden incluir autobuses, camionetas, trolebuses, tren ligero, tren suburbano, monorriel, funicular, subterráneos, barco trasbordador y tranvía. La Autoridad de Transporte del Área de Kansas City, Tránsito del Condado de Johnson y Tránsito del Gobierno Unificado son los principales operadores de transporte público en la región de Kansas City.

# Proceso de Planificación del Transporte



La planificación del transporte al nivel local, regional y estatal es cíclica, y las decisiones tomadas sobre el transporte en cada uno de estos niveles de gobierno tienen repercusiones para los otros niveles. A continuación hay una representación visual del proceso de planificación del transporte en MARC. Las leyendas muestran la fase del proceso al nivel local y estatal.

1

**DESARROLLAR/REVISAR LA VISIÓN Y OBJETIVOS PARA EL SISTEMA DE TRANSPORTE**

6

**EVALUAR EL PROGRESO HACIA LA VISIÓN Y OBJETIVOS DE LA REGIÓN**

5

**IMPLEMENTAR LOS PROYECTOS DE TRANSPORTE**

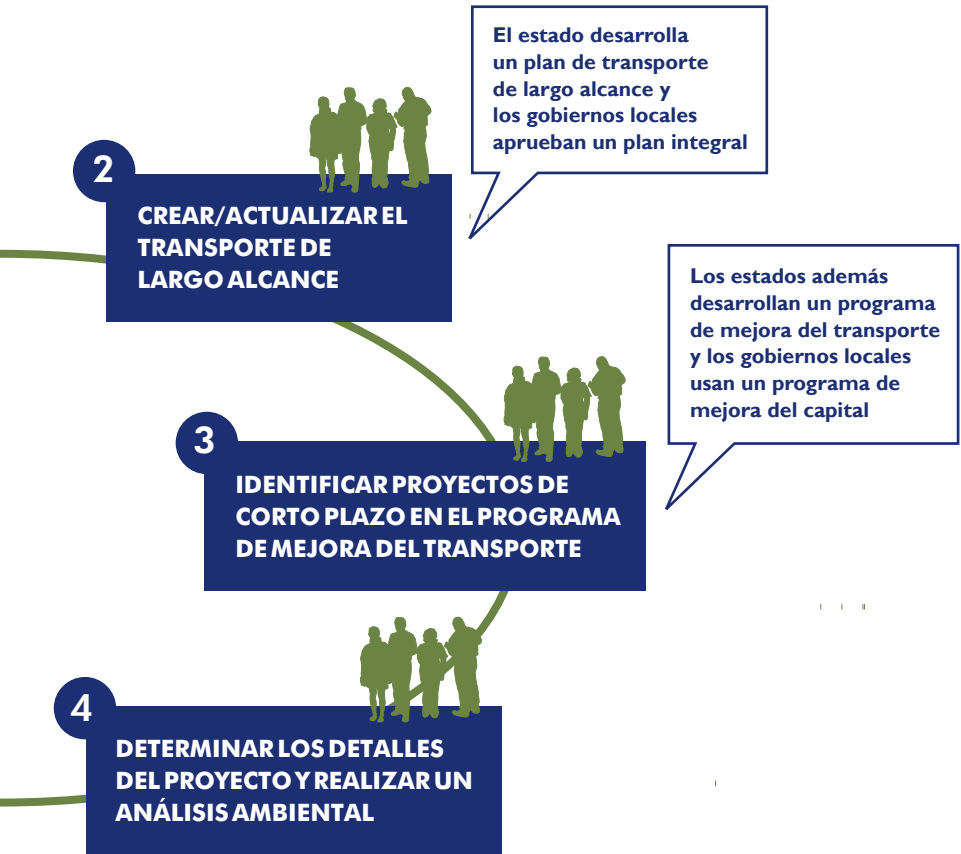


*Se estimula la participación pública a lo largo de todo el proceso de toma de decisiones. Sin embargo, su aporte es más efectivo durante ciertas fases específicas. El símbolo a la izquierda indica las mejores oportunidades para que las personas se involucren en el proceso.*

## 1 Visión y Objetivos

Las inversiones en transporte son más efectivas y respaldadas por la comunidad cuando se construyen sobre una idea compartida de lo que la región aspira a ser. Es importante tener una visión que trace los objetivos generales e identifique el rol que el sistema de transporte debería desempeñar en el logro de la visión. Ejemplos de estos objetivos pueden incluir disminuir el uso de combustibles fósiles y crear espacios públicos de calidad para preservar la infraestructura existente.

*Nos puede ayudar a identificar problemas, desafíos y necesidades.*



## 2 Plan de Transporte de Largo Alcance

Un plan de transporte de largo alcance (LRTP) sirve como un plano para gestionar, operar e invertir en un sistema de transporte para un período de varias décadas. El plan considera el crecimiento proyectado de la población y los cambios económicos, necesidades de transporte multimodal, temas de seguridad y aspectos ambientales. La Perspectiva del Transporte 2040 es el plan integral a largo plazo vigente para Kansas City sobre estrategias de transporte y proyectos principales que ayudarán a avanzar hacia la visión y objetivos de la región. MARC actualiza el plan cada pocos años, comprometiéndose a un proceso de participación pública con las comunidades locales.

*Nos puede ayudar a establecer políticas, estrategias, soluciones y prioridades para la región.*

### 3 Programa de Mejora del Transporte

Cada par de años, MARC trabaja con los Departamentos de Transporte de Kansas y Missouri, los gobiernos locales y las agencias de transporte público para desarrollar un Programa de Mejora del Transporte (TIP) para Kansas City. El TIP pone al plan de largo alcance en acción presupuestando los fondos federales, estatales y locales para inversiones importantes de transporte que respalden la visión de la región y las cuales se planean para los próximos cinco años. Al nivel estatal, un DOT desarrolla un Programa de Mejora del Transporte para Todo el Estado (STIP). Al nivel local, una ciudad desarrolla un Programa de Mejora del Capital (CIP).

*Puede comentar sobre los proyectos del TIP en el sitio web de MARC.*

### 4 Detalles del Proyecto y Evaluación Ambiental

Una vez que los STIPs, TIPs o CIPs son aprobados, el siguiente paso en el proceso de planificación es determinar quién implementará los proyectos de transporte específicos, desarrollará los detalles del proyecto — como ubicación, características, costos financieros — y evaluará posibles impactos en la comunidad.

La ley de política ambiental nacional, promulgada en 1969, exige que todos los proyectos que usan fondos federales se sometan a un análisis ambiental sobre sus posibles impactos antes que se proceda a la construcción. Esto exige que las agencias que usan fondos federales evalúen y aborden todas las inquietudes sociales, económicas y ambientales.

*Ayude a identificar las inquietudes y estrategias aceptables para reducir el daño ambiental u otros impactos.*

### 5 Implementación de Proyectos

Luego que la visión y desarrollo del proyecto ha tenido lugar, se ha identificado a un patrocinador local del proyecto y las fuentes de financiación están aseguradas, los proyectos pueden avanzar a la construcción.



Foto cortesía de KC SmartPort

## 6 Monitoreo y Evaluación

Las medidas de desempeño son una parte muy importante del proceso de planificación del transporte. Los gobiernos locales y estatales, las agencias de transporte y las MPOs deben asegurarse que sus proyectos se conecten con la visión de transporte más amplia de su jurisdicción. El plan de transporte de largo alcance para la región de Kansas City incluye un sistema de medidas que ayuda a MARC a evaluar qué tan bien las inversiones en transporte están alcanzando los objetivos. El monitoreo y evaluación nos ayuda a reconocer en forma temprana las áreas de problemas en el sistema de transporte de manera que se puedan hacer ajustes en planes futuros.

*Puede brindar comentarios sobre el impacto de los proyectos y políticas.*

## Cómo se Desarrollan los Proyectos

Veamos cómo se eligen y desarrollan los proyectos de transporte antes que se presenten al LRTP y al TIP de la región.

Los requisitos federales de planificación y las políticas regionales del Comité de Política de Transporte Total de MARC influyen en los tipos de proyectos que desarrollan y presentan los estados y jurisdicciones locales. Sin embargo, el desarrollo de un proyecto normalmente sucede al nivel local y estatal.

El desarrollo de proyectos puede ser impredecible. Algunos proyectos avanzan cuando son seleccionados como alternativas preferidas en estudio. Pero en otros casos, los proyectos se demoran o desechan porque los fondos no están disponibles o simplemente porque son controversiales. A veces los proyectos toman prioridad porque los funcionarios elegidos o un grupo de ciudadanos toman un interés especial en ellos. A veces las mejoras de transporte se incluyen en el plan local o estatal por años antes que se tome alguna acción para financiarlos.



## Identificación de Necesidades

Los nuevos proyectos de transporte pueden surgir de simples sugerencias de los ciudadanos o de años de complicados análisis técnicos. Se utilizan una variedad de planes, estudios y otros mecanismos para identificar y priorizar las necesidades de proyectos a lo largo de toda la región.

Los proyectos de transporte a menudo se identifican primero a través de la planificación local, la cual es realizada por los gobiernos del condado o la ciudad. Los planes integrales locales suelen incluir un elemento de transporte que identifica proyectos específicos que una jurisdicción ha determinado que serán necesarios durante el período del plan. Los DOTs estatales tienen métodos para identificar los proyectos necesarios para mantener el sistema de transporte, incrementar la seguridad o mejorar la movilidad o accesibilidad. Las agencias de transporte también evalúan regularmente las necesidades del sistema de transporte público e identifican mejoras del sistema.

A menudo se le pide a MARC que participe en estudios de transporte que abarcan varias jurisdicciones y revisar una variedad de soluciones y necesidades específicas. Al nivel regional, MARC ayuda a identificar problemas y necesidades monitoreando las condiciones actuales de transporte y previendo la demanda futura. MARC también analiza cómo puede ser afectado el transporte si cambiamos los actuales patrones de uso de tierra e inversiones en transporte.

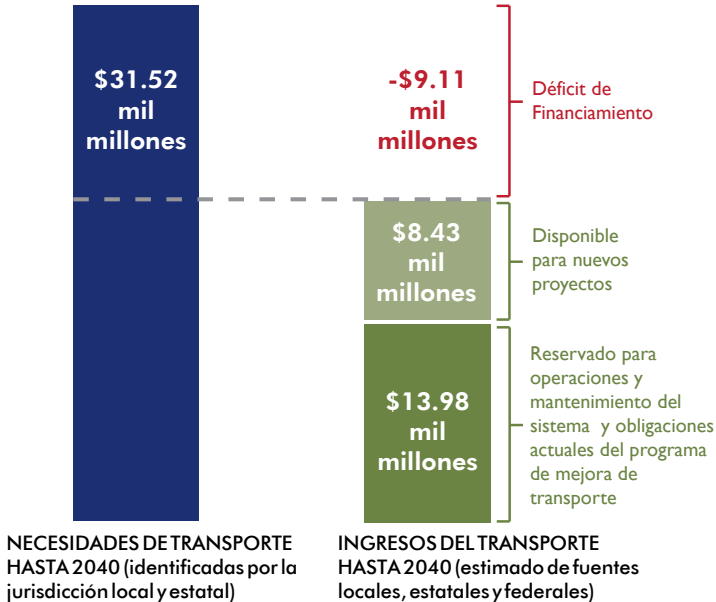
# Financiamiento del Transporte

Antes que la región de Kansas City pueda planear e implementar mejoras en el sistema de transporte, debemos prever cuánto dinero puede estar disponible en un período de tiempo. Se utilizan varias fuentes para pagar los proyectos de transporte, incluyendo impuestos a los combustibles, tarifas de registro de vehículos, tarifas de transporte e impuestos a las ventas y a la propiedad. Así como un individuo presupuesta dinero a corto plazo para la familia y los gastos del hogar, las MPOs, los gobiernos locales y estatales asignan fondos de varias fuentes para proyectos específicos de transporte que ayudan a cumplir sus objetivos.

Los ingresos proyectados no serán suficientes para cubrir todos los proyectos — más los costos de operar y mantener al sistema de transporte existente — que la jurisdicción local prevé para los próximos 30 años. La principal prioridad de la región es preservar lo que tenemos. **Necesitaremos gastar cerca del 60 por ciento de los ingresos estimados para los próximos 30 años en mantener nuestra infraestructura de transporte en buenas condiciones.**

Se estima que los fondos para transporte serán escasos en el futuro y la región tendrá que tomar decisiones difíciles sobre qué proyectos financiará.

## PERSPECTIVA FINANCIERA A 30 AÑOS



Las cifras se basan en estimaciones a 30 años calculadas por *Perspectiva de Transporte 2040*. Todos los datos que figuran están en dólares por año de gasto. Las necesidades de transporte incluyen reservas para el funcionamiento y mantenimiento del sistema de transporte y los proyectos identificados durante el desarrollo de la *Perspectiva de Transporte 2040*.



## Cómo Puede Participar

MARC tiene un Plan de Participación pública que orienta cómo la organización involucra a los residentes y otros en el proceso de toma de decisiones sobre transporte, y cómo el público puede influir en la planificación y opciones de inversión. Las ideas y aportes del público le dan al gobierno estatal y local una comprensión más clara de la evolución de las necesidades y objetivos de la comunidad, lo cual puede conducir a mejores soluciones para el transporte.

Aquí hay algunas formas para estar más informado — e involucrado en — las decisiones de transporte que se toman en la región de Kansas City.

### Informarse

Siga los temas de transporte en los medios de comunicación. Busque en Internet o los sitios web de las organizaciones de transporte para obtener información sobre los proyectos y planes. Regístrese para recibir boletines informativos o actualizaciones regulares sobre el proceso de planificación de transporte poniendo su nombre en las listas de correo o correo electrónico o siguiendo los medios de comunicación social.

### Hablar con Quienes Toman Decisiones

Contacte a los funcionarios elegidos o al personal en las agencias de transporte para solicitar información sobre proyectos o planes. Averigüe cómo los ciudadanos pueden desempeñar un papel.

### Ser Voluntario para Servir

Participe en un grupo o un comité de asesoramiento para el estudio de transporte local o regional.

### Unirse a un Grupo

Puede unirse a un grupo organizado que esté promoviendo un proyecto especial de transporte o apoyando cambios en políticas generales para la inversión en transporte en su comunidad o a través de la región. or advocating broad policy changes for transportation investments in your community or across the region.



## Asistir a Reuniones Públicas

Asista a reuniones públicas de la comunidad sobre proyectos o planes de transporte. Estas sesiones a menudo son anunciadas en los periódicos locales o publicadas en internet por las agencias locales o estatales. Asegúrese de preguntar y contribuir cuidadosamente teniendo en mente el bien de su comunidad.

## Brindar Información

Haga su aporte en el proceso de planificación del transporte expresándose usted mismo. Los ciudadanos tienen la oportunidad de hacer declaraciones y brindar testimonio en varios lugares, incluyendo audiencias públicas formales y reuniones de intercambio de información sobre proyectos y planes así como también en el internet. EL LRTP y el TIP son excelentes oportunidades para hacer escuchar su voz. Envíe una carta o presente una declaración escrita a quienes toman decisiones claves.

## Contacte al Departamento de Transporte de MARC

*Sitio Web:* [www.marc.org/transportation](http://www.marc.org/transportation)

*Correo Electrónico:* [www.transportation@marc.org](mailto:www.transportation@marc.org)

*Boletín Informativo:* [www.marc.org/transmat](http://www.marc.org/transmat)

*Para registrarse:* Visite el sitio web sobre transporte de MARC y regístrese para recibir boletines y actualizaciones.

*Medio de Comunicación Social:*



[www.facebook.com/MARCKCMetro](http://www.facebook.com/MARCKCMetro)



[www.twitter.com/MARCKCMetro](http://www.twitter.com/MARCKCMetro)



[www.flickr.com/MARCKC](http://www.flickr.com/MARCKC)



[www.youtube.com/MARCKCMetro](http://www.youtube.com/MARCKCMetro)

## Información de Contacto

### **Oficina de la División de Administración Federal de Autopistas de Kansas**

(785) 267-7281

[www.fhwa.dot.gov](http://www.fhwa.dot.gov)

### **Oficina de la División de Administración Federal de Autopistas de Missouri**

(573) 636-1704

[www.fhwa.dot.gov](http://www.fhwa.dot.gov)

### **Oficina de Administración Federal de Transporte de la Región 7**

(816) 329-3920

[www.fta.dot.gov](http://www.fta.dot.gov)

### **Autoridad de Transporte del Área de Kansas City**

(816) 346-0200

[www.kcata.org](http://www.kcata.org)

### **Departamento de Transporte de Kansas**

1-877-550-KDOT (5368)

[www.ksdot.org](http://www.ksdot.org)

### **Gobiernos Locales**

Por favor recurra al Directorio de Funcionarios Públicos de MARC

[www.marc.org/pod.htm](http://www.marc.org/pod.htm)

### **Mid-America Regional Council**

(816) 474-4240

[www.marc.org](http://www.marc.org)

### **Departamento de Transporte de Missouri**

1-888-ASK-MODOT (275-6636)

[www.modot.mo.gov](http://www.modot.mo.gov)

### **Tránsito del Condado de Johnson**

(913) 782-2210

[www.thejo.com](http://www.thejo.com)

### **Tránsito del Gobierno Unificado**

(913) 573-5000

[www.wycokck.org](http://www.wycokck.org)



## Glosario de Siglas

CIP.....	Programa de Mejora de Capital
DOT.....	Departamento de Transporte
EPA.....	Agencia de Protección Ambiental
FHWA.....	Administración Federal de Autopistas
FTA.....	Administración Federal de Tránsito
KCATA.....	Autoridad de Transporte del Área de Kansas City
KDOT.....	Departamento de Transporte de Kansas
L RTP.....	Plan de Transporte de Largo Alcance
MARC.....	Mid-America Regional Council
MoDOT.....	Departamento de Transporte de Missouri
MPO.....	Organización de Planificación Metropolitana
NEPA.....	Ley Nacional de Política Ambiental
STIP.....	Programa de Mejora del Transporte para Todo el Estado
JCT.....	Tránsito del Condado de Johnson
TIP.....	Programa de Mejora del Transporte
TTPC.....	Comité de Política Total de Transporte
UGT.....	Tránsito del Gobierno Unificado
USDOT.....	Departamento de Transporte de los Estados Unidos

# MARC

Mid-America Regional Council

600 Broadway, Suite 200 ■ Kansas City, MO 64105-1659  
Teléfono: 816/474-4270 ■ Fax: 816/421-7758 ■ [www.marc.org](http://www.marc.org)